



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

strative experiments being reserved for presentation by the teacher. The selection of the subject matter, which is so arranged as to give the pupil every opportunity for exercising his own initiative, is such as to give a thorough elementary course. The expenditure for materials, the apparatus and the laboratory facilities demand only the minimum both in cost and quantity. The mechanical details of the book—size, binding and interleaving—are very commendable features. Wherever elementary chemistry of this grade is taught, this manual is entitled to every consideration as a text.

H. A. L.

D. Bernhard Rogge, *Der grosse Preussenkönig*. Edited with notes and vocabulary by W. A. Adams, Ph. D., Professor of German in Dartmouth College. D. C. Heath & Co. \$45.

"Der grosse Preussenkönig" is one of a series of twelve volumes entitled "Bilder aus Deutschlands Werdezeit." The series was prepared for young German readers and is written in quite simple style. The editor has slightly abridged the text.

Those who believe with the editor that simple tales make up too large a part of modern foreign language reading will be ready to welcome "Der grosse Preussenkönig", a text substantial in its content and fairly simple in its style. Events occurring since the appearance of this work have quickened interest in Prussia's political history. Many students will now be able to compare the military policy and contrast the diplomacy of Prussia past and Prussia present.

A fortunate element in the text is its gradually increasing difficulty. Anecdotes and personal experiences predominate in the narrative of Friedrich's youth. Then follows the somewhat monotonous chapter of medium difficulty (pages 26-68) chronicling Friedrich's military campaigns, then the interesting "König Friedrich's Regierung in den Jahren des Friedens" (pages 68-84) with more complicated grammatical constructions. Taken as a whole, however, the text is adapted for the beginning of the advanced stage of German language work rather than for the end of the intermediate stage, that is to say, it is of such difficulty that it lends itself more readily to the translation method than to direct treatment

by question and answer and free reproduction.

Unlike many recent texts, this one is not too heavily annotated. The initial note on Prussia could have been extended a little and made to include the notes on Friedrich Wilhelm I and Friedrich II, thus bringing conveniently together facts that otherwise lie disconnectedly in the footnotes. Certain notes are bald in their statements, e. g., page 2, note 2: "*Hugenottenfamilie*. Many Huguenots fled to Germany. A large colony of them came to the province of Brandenburg upon the invitation of the Great Elector." Only one actual error is to be noted; one, however, which few students will be likely to detect. The first note to page 12 makes a quotation from St. James' version of the Bible.

The vocabulary omits intentionally certain of the most common words. A few other words have been unintentionally omitted as *stammen* (p. 16, l. 10), *gewaltsam* (p. 20, l. 14), *Anwerbung* (p. 20, l. 14). In the place of the latter stands *Anmerkung* which is lacking in its proper place. The word *mehr* (p. 137) after *menschlich* should either have been excluded or printed in its proper place.

L. M. Price.

Univ. of Mo.

Adolf Stern, *Die Wiedertäufer*. Historische Novelle. Edited with exercises, notes, and vocabulary by Frederick Bernard Sturm, Assistant Professor of German, State University of Iowa. Boston, D. C. Heath & Co., (1913). VIII + 173 pp. Cloth, 40 cents.

Eine spannende Erzählung; was sprachliche Schwierigkeiten anbelangt, mit Erfolg auf der Mittelstufe des Unterrichts zu verwenden. Der editorielle Apparat umfasst fünf Seiten Einleitung, zehn Seiten Fragen über den Inhalt und zwölf Seiten Anmerkungen, ist also nirgends überlastet. Die Anmerkung zu 88, 11 hätte etwas ausführlicher sein dürfen. In den Fragen sind folgende Verbesserungen anzubringen: VI, 20 (aufgebrochen), IX, 27 (gefasst), X, 9 (dies abgeschlagen oder verweigert), XI, 14 (über die Leute), XII, 17 (ein Schauer), XIV, 1 (Wegritt), 13 (dem Schäfer). Seite 41, Zeile 14 lies *auf deren Gesicht sich fast*; 58, 9 *verstörtem*; 84, 17 *dass*. Etwa ein halb Dutzend weitere Druckfehler

wird der Lehrer oder auch der Schüler leicht selbst verbessern. Die Interpunktion hätte sorgfältiger sein können.

Gustav von Moser, Der Bibliothekar. Schwank in vier Akten. Edited with exercises, notes, and vocabulary by *Frederick W. O. Lieder*, Instructor in German, Harvard University. Boston, Ginn & Co., (1913). XIII + 218 pp. Cloth, 45 cents.

Da im deutschen Schrifttum an literarisch wertvollen Lustspielen grosser Mangel herrscht und Mosers *Bibliothekar* unterhaltsam und vergnüglich, auch ziemlich leicht zu lesen ist, wird gegen eine neue Ausgabe des bereits seit langem eingebürgerten Textes grundsätzlich nichts einzuwenden sein; zumal wenn diese Neuausgabe so geschickt und praktisch hergestellt ist. — An Druckfehlern, die den Schüler stören könnten, verzeichne ich folgende: 25, 4 (lies: zu haben), 41, 18 (Ihres), 89, 16 (zum T.). Die übrigen, und die Interpunktionsfehler, sind belanglos. Die Anmerkung zu 45, 3 ist sprachlich zu beanstanden, desgl. Frage 2 zu I, 3 (Seite 149), wo der gewöhnliche Sprachgebrauch diese Rechnung verlangt. Der Druck und die sonstige Ausstattung sind vorzüglich.

Betty Wettstein-Schmid, Im Dämmer-schein. Eine Märchensammlung für Kinder von 10—14 Jahren. Mit sechs Illustrationen von *Theodor Barth*. Zürich, Art. Institut Orell Füssli, o. J. 180 S., kl. 8. Geb. in Lwd. 2 M.

Von den vierzehn Nummern des Büchleins hat mir Nr. 10 „Was das

Glöcklein kundtat“, am besten gefallen. Auch einige weitere Geschichten, so Nr. 2, 4, 6, sind recht niedlich erdacht, wenn auch hier, wie in fast allen anderen, vieles zu süsslich wirkt. Das Märchendichten ist nicht jedermanns Sache, und die Verfasserin gehört nicht zu den Berufenen, viel weniger zu den Auserwählten. Denn ihre Erzählungsart ist alles andere eher als märchenhaft. Was soll man sagen zu Sätzen wie diesen: „Stundenlang konnte er so dasitzen, zusehen, wie die Wolken, welche die untergehende Sonne purpurn gefärbt hatte, ihren roten Schein im Wasser wiederfanden, wie die Schatten grösser wurden, der erste Stern aufglomm, sich wohlgefällig in dem Spiegel unter ihm betrachtete und wie die Flut dunkler und dunkler ward. Dieses Sichversenken in die Schönheiten der Natur, in ihr Walten und Weben, war des Knaben liebste Unterhaltung.“ Oder: „Gewiss war es unrecht, sie um ihrer Einfachheit willen zu vernachlässigen, denn nicht das Kleid, sondern das Wesen und die Leistungsfähigkeit bilden wirkliche Werte.“ Auch die Dialogpartien entfernen sich sehr weit von der dem Märchen einzig angemessenen Natürlichkeit. Wie ganz anders wirken daneben die prächtigen Märchen Konrad Fischers (vgl. unser letztes Aprilheft). Es ist der Verfasserin entschieden anzuraten, zum Studium des echten Märchenstils bei den Meistern, insbesondere bei den Brüdern Grimm, in die Schule zu gehen; bei angemessener Form werden ihre Geschichten einen ganz anderen Eindruck machen.

Univ. of Wis.

E. C. Roedder.

II. Eingesandte Bücher.

In a Flower Garden. A cantate in two parts for Girls. Written by *Edith M. Burrows*, music by *W. Rhys-Herbert*. J. Fischer & Bros., New York. 75 cts.

Deutsche Grammatik. Der grammatische Teil des Sprach- und Lesebuches in deutscher Fassung von *W. H. Gohdes*, Head of the Department of Modern Languages, Horace Mann School, New York City, und *H. A. Buschek*, Head of the Department of German, Polytechnic Preparatory

School, Brooklyn, N. Y. Henry Holt & Co., New York, 1914. 25 cts.

Essentials of German. Fourth edition, revised. By *B. J. Vos*, Professor of German in Indiana University. Henry Holt & Co., New York. \$1.00.

Grundriss der deutschen Grammatik. Der grammatische Teil der *Essentials of German* in deutscher Fassung. Von *B. J. Vos*, Professor of German, Indiana University. Henry Holt & Co., New York. 25 cts.